

 **Environmentally sound disposal of electrical and electronic equipment:** The crossed out wheeled bin symbol that can be found on your product, instruction or package indicates that this product should not be disposed of via the normal household waste stream. To prevent possible harm to the environment separate this product from other waste streams to ensure that it can be recycled in an environmentally sound manner. For more details on available collection facilities please contact your local government office. Remove any batteries, rechargeable or not, that may be present in this product before scrapping it and dispose of them separately. This information only applies to customers in the European Union. For other countries, please contact your local government to investigate the possibility of recycling your product.

 **Veuillez lire attentivement ces informations et bien les conserver ! Consignes de sécurité :** Ce produit est un article de modélisme pour modélistes et collectionneurs exigeants. Ceci n'est pas un jouet. En raison d'une reproduction fidèle à l'échelle de l'original ainsi qu'un respect de la fonctionnalité, le produit contient objets pointus, des arêtes et des petites pièces filigranes. Pour le montage ou l'installation, il faut des outils tels qu'un couteau de bricolage bien aiguisé, si nécessaire un fer à souder, des ciseaux tranchants et de la colle spéciale. De ce fait, un risque de blessure est possible! Pour cette raison, tenir ce produit hors de portée des enfants! Après finition, ce produit est destiné à être intégré dans un réseau ferroviaire miniature, un diorama etc.

Tenir absolument ce produit et les accessoires (fer à souder, colle, peintures, lames etc.) hors de portée des enfants de moins de 3 ans!

Ne jamais introduire les fils d'alimentation dans une prise! Risque d'électrocution! A brancher exclusivement sur un transformateur! Vérifier régulièrement le transformateur (si les câbles, fiches, boîtes etc. sont endommagés). Si le transformateur est endommagé, ne l'utiliser en aucun cas.

N'utilisez le produit que s'il est en parfait état et uniquement sous surveillance ! Débranchez le produit de la tension d'alimentation ou du réseau en cas d'absence prolongée. L'utilisation du produit à une tension trop élevée peut entraîner des dommages. Un raccordement incorrect du produit ou un fonctionnement continu peut entraîner un incendie ou un dégagement

de fumée. En cas d'odeur de brûlé ou de dégagement de fumée, débranchez immédiatement le produit de la tension d'alimentation. Choisissez toujours les sections de câble en fonction des consommateurs raccordés et protégez-les si nécessaire. Des sections trop petites peuvent présenter un risque d'incendie. Ne jamais ouvrir ou réparer soi-même des produits électroniques.

Les lampes de Busch sont équipées avec des diodes éclairantes pour une illumination réaliste et fonctionnent avec une tension env. de 2 volts seulement. **L'approvisionnement courant correct pour la DEL est assuré par les résistances de stabilisation (des parties plus épaisses des câbles) qui ne peuvent être enlevées pour éviter la destruction des lampes.** La résistance nécessaire au fonctionnement, raccordée à un transfo 14-16 volts courant continu ou alternatif, assure les conditions de fonctionnement des diodes éclairantes.

Ne pas manger, boire ou fumer pendant l'utilisation du produit. Veillez à ce que la ventilation soit suffisante pendant le brasage, car celui-ci génère des vapeurs toxiques qui ne doivent pas être inhalées. Ne pas toucher le fer à souder chauffé ni l'étain de soudure liquide afin d'éviter des brûlures. Travaux avec un briquet (p.ex. pour chauffer une gaine thermorétractable) peut provoquer des brûlures de la peau et des incendies! Tenir la flamme du briquet à l'écart des objets ou des liquides inflammables!

Les locomotives Busch Feldbahn contiennent des aimants qui assurent une prise de courant continue grâce à une pression renforcée sur les rails. Il faut donc tenir les aimants hors de portée des enfants! En cas d'ingestion d'un aimant, il y a danger de mort. Dans ce cas, consultez immédiatement un médecin.

 **Élimination écologique des équipements électriques et électroniques:** Le symbole apposé sur ce produit, instruction ou emballage et représentant une poubelle à roulettes rayée indique que le produit ne peut être mis au rebut avec les déchets domestiques normaux. Afin d'éviter d'éventuels dommages au niveau de l'environnement veuillez séparer ce produit des autres déchets de manière à garantir qu'il soit recyclé de manière sûre au niveau environnemental. Avant la remise veuillez retirer des piles qui ne sont pas montées à demeure dans le produit pour élimination séparée. Il est possible de déposer ce produit en magasin ou en déchèterie. Vous trouvez des points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr. Ou privilégiez la réparation ou le don de votre produit.

de Diese Informationen bitte sorgfältig lesen und aufbewahren!

Sicherheitshinweise: Dieses Produkt ist ein Modellbauartikel für anspruchsvolle Modellbauer und Sammler und kein Spielzeug. Aufgrund maßstabs- und vorbildgetreuer bzw. funktionsbedingter Gestaltung sind Spitzen, Kanten und filigrane Kleinteile enthalten. Für den Zusammenbau bzw. Einbau ist Werkzeug und Zubehör wie ein scharfes Bastelmesser, ggf. ein Lötkolben, eine scharfe Schere und spezieller Kleber nötig. Die fachgerechte Weiterverarbeitung dieses Modellbauproduktes birgt daher ein Verletzungsrisiko! Das Produkt gehört aus diesem Grund nicht in die Hände von Kindern! Nach Fertigstellung ist dieser Artikel zum Einbau in eine Modellbahnanlage, Schaustück usw. vorgesehen.

Dieses Produkt sowie Zubehör (Lötkolben, Klebstoffe, Farben, Messer usw.) unbedingt außer Reichweite von Kindern unter 3 Jahren halten!

Die Anschlussdrähte niemals in eine Steckdose einführen! Stromschlaggefahr! Ausschließlich an einen Modellbahn-Transformator anschließen! Überprüfen Sie den verwendeten Transformator regelmäßig auf Schäden an Kabeln, Stecker, Gehäuse usw. Bei Schäden am Transformator diesen keinesfalls benutzen!

Betreiben Sie das Produkt nur in einwandfreiem Zustand und nur unter Aufsicht! Trennen Sie das Produkt bei längerer Abwesenheit von der Versorgungs- bzw. Netzspannung. Betrieb des Produkts bei zu hoher Spannung kann zu Beschädigungen führen. Nicht ordnungsgemäßer Anschluss des Produkts oder Dauerbetrieb kann zu Brand oder Rauchentwicklung führen. Bei Schmorgeruch oder Rauchentwicklung Produkt sofort von der Spannungsversorgung trennen. Wählen Sie die Kabelquerschnitte stets entsprechend den angeschlossenen Verbrauchern und sichern Sie diese gegebenenfalls ab. Zu klein dimensionierte Querschnitte können eine Brandgefahr darstellen. Elektronische Produkte niemals selbst öffnen und reparieren.

Busch Leuchten sind mit Leuchtdioden (LEDs) bestückt. LEDs haben eine vorbildgetreue Lichtwirkung, geringen Stromverbrauch und eine fast unbegrenzte Lebensdauer, daher ist ein Auswechseln der LEDs nicht er-



2.10.5400
Stand: 09/25

Busch GmbH & Co. KG, Heidelberger Str. 26, D-68519 Viernheim
www.busch-model.com, info@busch-model.com

forderlich. LEDs arbeiten mit einer Spannung von nur ca. 2 V. Für den direkten Anschluss an die übliche Trafospannung 14-16 V sind bei den Leuchten Vorwiderstände an den Anschlusskabeln vorhanden (Leitungsverdickungen).

Wichtig! Die Leitungsverdickungen bei den Leuchten dürfen nicht entfernt werden, da andernfalls die Leuchten bei Inbetriebnahme zerstört werden!

Während der Nutzung des Produktes nicht essen, trinken oder rauchen. Während des Lötens muss für eine ausreichende Belüftung gesorgt werden, da hierbei giftige Dämpfe entstehen, die nicht eingeatmet werden dürfen. Berühren Sie weder den erhitzten Lötkolben noch flüssiges Lötzinn, um Verbrennungen zu vermeiden. Arbeiten mit dem Feuerzeug (z.B. zur Erwärmung eines Schrumpfschlauchs) können Verbrennungen der Haut und Brände verursachen! Deshalb Feuerzeugflamme von brennbaren Gegenständen bzw. brennbaren Flüssigkeiten fernhalten!

Busch Feldbahn Lokomotiven enthalten Magnete, die für eine sichere Stromaufnahme durch verstärkten Anpressdruck auf die Gleise sorgen. Magnete für Kinder unzugänglich aufbewahren! Beim Verschlucken eines Magneten besteht Lebensgefahr. Suchen Sie in diesem Fall sofort einen Arzt auf.

 **Umweltgerechte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten:** Hinweise zum durchgestrichenen Mülltonnen-Symbol, das sich auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung befindet: Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss getrennt an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin. Durch eine Abgabe der Altgeräte an den zugelassenen Rücknahmestellen im Handel und bei den Kommunen ist eine fach- und sachgerechte Entsorgung sichergestellt. Nicht fachgerecht entsorgte Geräte können mögliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zur Folge haben, da solche Geräte gefährliche Stoffe enthalten. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, dem Recycling und anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Vor der Abgabe müssen Altbatterien, Altakkumulatoren sowie Lampen, die nicht fest im Gerät verbaut sind, zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen und separat entsorgt werden.

Datenschutz-Hinweis: Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreter unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für Kleingeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

Ein Onlineverzeichnis der im Sinne des Elektrogesetzes eingerichteten Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier:

<https://entsorgungsstellen.e-schrott-entsorgen.org>

Unsere Registrierungs-Nummer bei der Stiftung EAR (Elektro-Altgeräte Register) lautet: WEEE-Reg.-Nr. DE 41143719

en Please read and keep this information carefully!

Safety precautions: This product is a model building item for the experienced modeller and collector. It is not a toy. Due to its life-like and true to scale reproduction and functional form, this product contains peaks, edges and delicate small parts. For assembly and installation, tools like a sharp cutter, soldering iron where applicable, a sharp pair of scissors and special glue are necessary. Therefore, appropriate work with this model building product does pose risk of injury! For that reason this product is not for

children. Upon completion, this product is designed to be installed on to a model railway layout, diorama etc.

Keep this product as well as all accessories (soldering iron, glue, paints, cutter etc.) out of reach of children under 3 years of age!

Never put the connecting wires into a power socket! Risk of electric shock! Only connect to a transformer! Regularly examine the transformer for damage to the cord, plug, case etc. In case of any damage, do not use the transformer!

Only operate the product when it is in perfect condition and only under supervision! Disconnect the product from the power supply or mains voltage if you are going to be away for a longer period of time. Operating the product at too high a voltage can lead to damage. Incorrect connection of the product or continuous operation can lead to fire or smoke development. If there is a smell of burning or smoke, disconnect the product from the power supply immediately. Always select the cable cross-sections according to the connected loads and secure them if necessary. Cross-sections that are too small can pose a fire hazard. Never open or repair an electronic product yourself.

Busch lamps are equipped with light emitting diodes (LEDs) which produce a lifelike illumination and work with a voltage of approx. 2 volt only. **The correct current supply for the LEDs is ensured by resistors (thicker parts of the cables) which may not be removed to avoid the destruction of the lamps.** The cables of the lamps are to be connected to a transformer with a 14–16 volt AC or DC output.

Do not eat, drink or smoke while using this product. Adequate ventilation must be provided during soldering, as toxic fumes are generated which must not be inhaled. Do not touch the heated soldering iron or liquid solder to avoid burns. Working with a lighter (e.g. for heat shrinking tubes) can cause burns to the skin and fires! Therefore, keep the lighter flame away from flammable objects or flammable liquids!

Busch Feldbahn locomotives contain magnets that ensure continuous power pickup through increased pressure on the tracks. Keep magnets out of reach of children! Swallowing a magnet can be fatal. In this case, consult a doctor immediately.